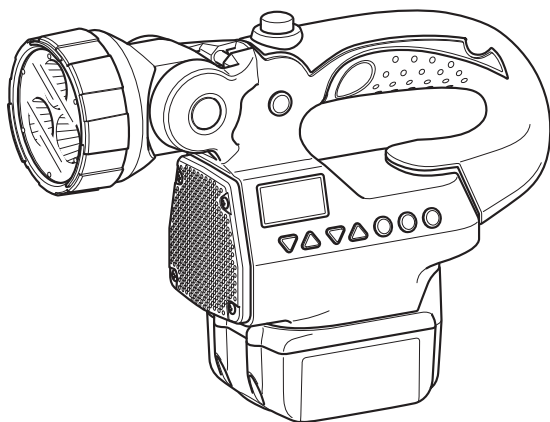


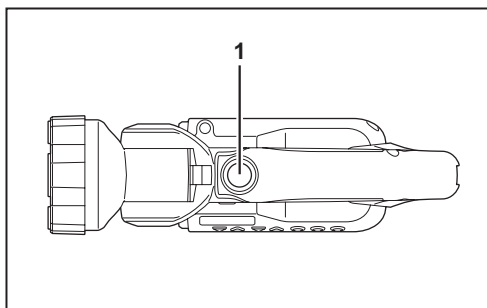


DMR050 手电筒收音机

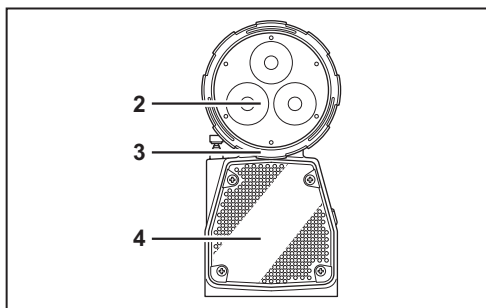


使用说明

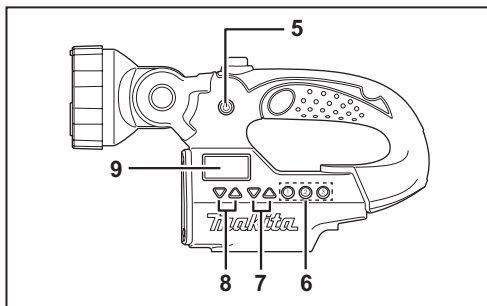
重要提示：使用本机前先阅读使用说明书。保留备用。



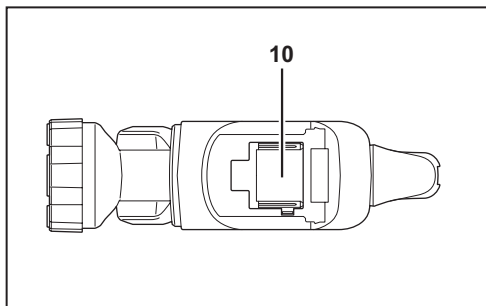
1



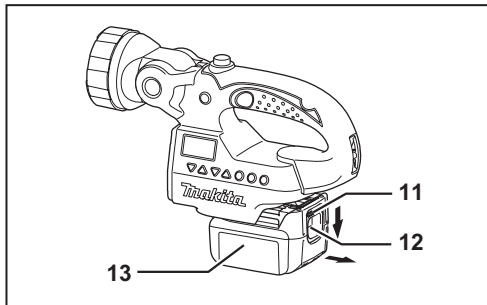
2



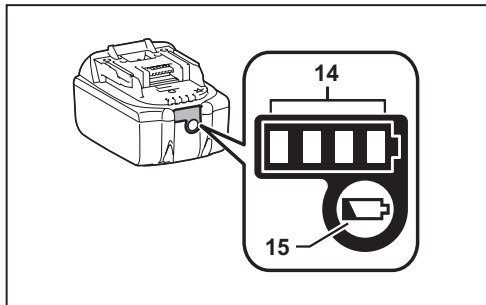
3



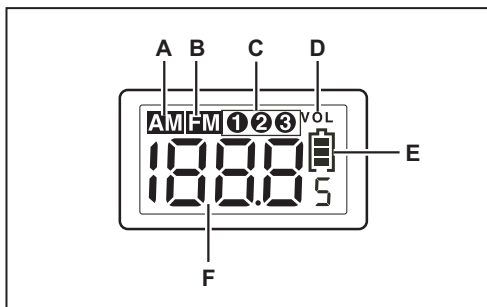
4



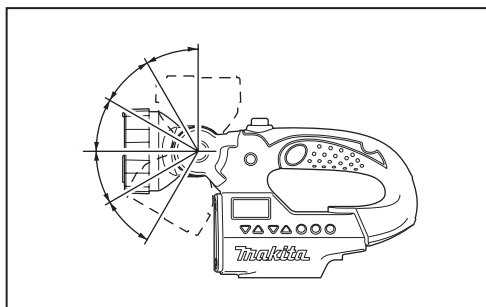
5



6



7



8

简体中文 (原厂指导手册)

牧田 DMR050 概述

控制按钮 (图 1-6)

1. 闪光灯按钮
2. 闪光灯
3. FM 天线
4. 喇叭
5. 收音机电源按钮
6. 预设按钮
7. 收音机选台按钮
8. 音量增大 / 减小按钮
9. LCD 屏幕
10. 主电池室
11. 红色指示灯
12. 按钮
13. 电池盒
14. 指示灯
15. 检查键

LCD 屏幕 (图 7)

- A. AM 图标
- B. FM 图标
- C. 预设号码
- D. 音量等级
- E. 电池指示灯
- F. 电台频率

符号

以下是用于本机的符号。使用本机前务必明白它们的含义。



请阅读本说明书。



回收利用电池锂电池。



仅适用于欧盟成员国。

请勿将电器设备或电池组与生活垃圾一同丢弃！

遵守欧盟关于废旧电器、电子设备、电池、蓄电池、废旧蓄电池和蓄电池组的指令，并依据国家法律，在电气设备、电池和电池组使用寿命到期时分类收集，并交给符合环保要求的回收场所。

重要的安全说明

△警告：

使用牧田 DMR050 时应遵循基本的预防措施，以降低火灾、触电和人身伤害风险，措施包括：

一般安全规则

1. 使用牧田 DMR050 之前，请阅读所有使用说明和警告标记。
2. 请用干布清洁。
3. 请勿阻塞通风口。请按照制造商的使用说明进行安装。
4. 勿将本机安放在靠近暖气、电热器、炉子等热源或发热设备（包括扩大机）之处。
5. 仅使用制造商指定的附件。
6. 请勿在金属粉尘环境中使用本机，否则会影响扬声器的质量。
7. 请勿将本机浸入水中。它只能承受湿度 90% 以下的环境。
8. 仅使用制造商指定的充电器给本机充电。适用于某类型电池组的充电器与另一类型电池组搭配使用可能会引起火灾。
9. 仅将电动工具与专门指定的电池组配合使用。使用其他电池组可能会造成人身伤害和火灾。
10. 不使用电池组时，请将其远离其他金属物体，例如回形针，硬币，钥匙，钉子，螺钉或其他可能会造成两级短路的金属小物体。电池端子短路可引起燃烧或火灾。
11. 电池若使用不当可能会从电池渗出液体，请勿接触。
若意外接触电池漏液，需用水冲洗，若液体不慎侵入眼睛需立即就医，电池流出的液体会刺激或烧伤皮肤。

请保存好此说明书

主电池的特定安全规则

1. 使用主电池前，需仔细阅读说明书并充分理解 (1) 充电器、(2) 电池 和 (3) 使用电池的产品上的警示标志的含义。
2. 请勿拆卸主电池。
3. 若电池工作时间变得过短，则立即停止使用。电池过热时可能引起燃烧甚至爆炸。

4. 若电解液侵入眼睛，请立即用清水冲洗并就医。电解液可能会造成失明。
5. 勿使主电池短路
 - (1) 请勿使用导电材料接触电池两极。
 - (2) 避免将主电池存放在装有钉子、硬币等金属的容器内。
 - (3) 避免主电池接触水或淋雨。电池短路可能引起大电流、过热，造成烫伤甚至爆炸。
6. 请勿将工具和主电池存放在温度可能达到或超过 50°C (122°F) 的地方。
7. 即使电池已严重损坏或完全报废也切勿焚烧主电池，主电池可能会在火中爆炸。
8. 注意不要摔落或撞击电池。
9. 请勿使用已受损的电池。
10. 所使用的锂电池受危险货物法的要求管制。第三方或运输代理商进行商业运输时，必须遵守特殊包装和标识要求。准备运输的物品时，需向专家进行危险材料咨询，并遵守更细则的国家法规。电池露出的接触点需用胶带或薄膜遮蔽，以确保电池在包装盒内不会晃动。
11. 遵守当地关于电池废弃的规定。
12. 为了避免风险，使用之前请阅读电池更换说明。电池最大充电电流应大于或等于 8A。

⚠ 注意：

- 电池更换不当会有爆炸危险。
- 仅使用完全相同或等同类型的电池进行更换。

请保存好此说明书

⚠ 注意：

仅使用正品的牧田电池。使用非正品或改装过的电池会导致电池爆炸，并引起火灾、人身伤害和财产损失，且牧田公司对于产品和充电器的保固会失效。

维持电池最长寿命的技巧

1. 在主电池电量完全用完之前充电，察觉到功率减少时，需停止使用并立即充电。
2. 切勿再给满电电量的主电池充电，过度充电会缩短电池使用寿命。
3. 在室温为 10°C - 40°C (50°F - 104°F) 之

下给主电池充电，并在主电池冷却后再充电。

4. 如果长时间未使用主电池 (六个月以上)，使用前要先充电。

安装或取出滑动式主电池 (图 5)

⚠ 警告：

请仅使用指定的充电器为电池充电。使用其他电池可能会引起火灾。

- 在安装或取出电池盒之前，请务必先关闭工具。
- 要取出电池盒，请在按电池盒前面的按钮的同时将其从工具中滑出。
- 安装主电池时，将主电池上的舌簧与外壳内的凹槽对齐，然后将其滑动到位。务必滑动到底，直到听到喀嗒声表示锁定到位。如果还能看到按键上方的红色指示表示没有完全锁住，需重新安装直到看不到红色指示为止。若主电池意外从机器脱落，可能会造成你或你身边的人受伤。

电池寿命指示

液晶显示屏上有一个显示电池电量的图标 []。

(): 电量超过 30%。

(): 电量少于 30%。

(): 电量少于 10%。

(): 电池快没电了。请立即为电池充电。

显示电池残余电量

(仅适用于型号最后为“B”的主电池。)(图.6)

按下主电池上的检查键，可查看电池剩余电量。指示灯会亮起数秒钟。

指示灯			残余电量
 亮	 不亮	 闪烁	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			需要充电
 	 	 	电池可能故障

015658

说明：

依不同使用条件和温度，显示内容可能与实际电量略有差异。

操作收音机

警告：

避免在金属粉尘环境中使用本机，否则会影响扬声器的质量。

警告：

请勿将本机浸入水中。它只能承受湿度90% 以下的环境。

本机配备三种选台方法 - 扫描选台，手动选台和记忆预设电台。

扫描选台

- 1. 按压 Power 电源按钮 [⏻] 打开收音机。
- 2. 短按 Power 电源按钮 [⏻]，选择所需的波段（即 AM / FM）。

注意：

收听 FM 电台时，确保天线延伸以达到最佳 FM 接收效果。收听 AM 电台时，可水平旋转收音机以获得最佳信号。

重要：

- 尽量避免在计算机屏幕和其他会对收音机造成干扰的设备旁边操作收音机。
- 3. 按住电台 Tuning Up/Down 选台按钮 [↕↗] 超过 0.5 秒钟。频率将在下一个可用电台处停止。
 - 4. 按住音量 Up/Down 按钮 [↕↗] 以获得最佳音量。LCD 显示屏将显示音量变化（0-40）。
 - 5. 要关闭收音机，按住电源 Power 按钮 [⏻]，直到 LCD 显示屏上显示 OFF。

手动选台

- 1. 按压 Power 电源按钮 [⏻] 打开收音机。
 - 2. 短按 Power 电源按钮 [⏻]，选择所需的波段（即 AM / FM）。
- 注意：
- 收听 FM 电台时，确保天线延伸以达到最佳 FM 接收效果。收听 AM 电台时，可旋转收音机以获得最佳信号。
- 3. 按住 Tuning Up/Down 控制按钮 [↕↗] 直到所需的频率显示在屏幕上。
 - 4. 按住音量 Up/Down 按钮 [↕↗] 以获得最佳音量。
 - 5. 要关闭收音机，按住电源 Power 按钮 [⏻] 直到 LCD 显示屏上显示 OFF。

将电台存储至预设记忆中

每个波段有 3 个记忆预设。

- 1. 按压 Power 电源按钮 [⏻] 打开收音机。
- 2. 如前所述步骤调到要收听的电台。
- 3. 按住所需的预设按钮（约 3 秒钟），直到屏幕上的预设编号停止闪烁。预设编号将出现在显示屏中，电台会以所选的预设号码存储。
- 4. 其余预设可重复此步骤。

注意：

已经存储的预设电台可被上述方法覆盖。

从预设记忆中调出电台

- 1. 按压 Power 电源按钮 [⏻] 打开收音机。
- 2. 选择所需的波段。
- 3. 按压所需的预设按钮，预设编号和电台频率将出现在显示屏中。

系统重置

如果您的收音机无法正常工作，或者显示屏上的某些数字丢失或不完整，请执行以下步骤。

△ 注意：

要重置系统，必须将收音机设置为 OFF（关机）模式。

1. 按压 Power 电源按钮 [⊙] 关闭收音机。
2. 同时按住预设按钮 3 [⊙] 和收音机电源按钮 [⊙] 约 5 秒。当 LCD 显示屏上显示所有图标，所有预设记忆均恢复为出厂设置。

使用闪光灯 (图 8)

△ 警告：

为减少受伤的风险，工作灯亮起时请勿直视灯。

△ 警告：

为了减少受伤的危险，在没有安装遮光板的情况下，请勿操作工作灯。

使用和调节枢轴头

收音机打开或关闭时，按闪光灯按钮 [⊙] 打开 / 关闭手电筒。

△ 注意：

枢轴头可以旋转 150 度，可以分 6 个阶段进行调节。将枢轴头转动到所需位置。让棘爪卡到位。

重要：

不要用力转动枢轴头。

LCD 背光

按下任何控制按钮，LCD 显示屏将点亮约 10 秒。

保养

为了保持产品的安全性和可靠性，请在牧田授权的服务中心进行维修，保养或调整。

△ 注意：

- 请勿使用汽油、挥发油、稀释剂、酒精等，否则可能会导致褪色、变形或裂开。

技术规格

型号		DMR050		
电源		D.C.14.4V / 18V		
LED		1.4W x 3		
频率范围		AM: 522-1,629 kHz		
		FM: 87.5-108 MHz		
喇叭		ø51mm 8Ω 3W		
输出功率 (18V)		3.0W		
		仅收音机	仅灯	收音机 / 灯
工作时间 (收音机输出功率为 100mW)	BL1440	约 35 小时	约 12 小时	约 8.0 小时
	BL1830B	约 25 小时	约 8.5 小时	约 6.0 小时
	BL1840B	约 35 小时	约 12 小时	约 8.0 小时
	BL1850B	约 45 小时	约 15 小时	约 11 小时
尺寸 (带电池 BL1430)		263mm x 75mm x 196mm		
重量		0.63kg (不计电池重量)		

总制造商 株式会社牧田
日本国爱知县安城市住吉町 3-11-8

www.makita.com

DMR050-CS-2011
3A81ULMAD0000

SJN